

Res24.com - Infos zur Buchungs- und Zahlungsabwicklung

Wie buche und bezahle ich bei Web Sawadee
Public Company Ltd. [Res24.com]

by Claudia Röbler

Stand: 2008

INHALT

Vielen Dank für Ihr Interesse.....	1
Schritt 1 – Zimmerauswahl.....	2
Schritt 2 – Buchung.....	2
Variante A - „Rates & Location“	2
Variante B - „Enquiry & Reservation“	3
Schritt 3 – Bestätigung der Anfrage	4
Schritt 4 – Buchungsbestätigung.....	5
Schritt 5 – Zahlungsabwicklung	6
▶ Auswahl: Pay by VISA / MASTER / AMEX	7
▶ Auswahl: Bank transfer to Thailand	8
▶ Auswahl: Bank transfer Europe (COBA).....	9
▶ Auswahl: By cash or ATM inside Thailand.....	10
Schritt 6 – Zahlungsbestätigung & Hotel-Voucher.....	11

Vielen Dank für Ihr Interesse

Da wir in der letzten Zeit sehr viele Anfragen zum Buchungsablauf und zur Zahlungsabwicklung bei unserem thailändischen Hotel-Consolidator der *Web Sawadee Public Company Ltd.* (kurz Res24.com), erhielten, haben wir uns entschlossen, ein ausführliches Buchungs-Tutorial zu erstellen.

In der bebilderten Anleitung wird von der *Auswahl der Zimmer* bis zur *Zahlungsabwicklung* alles ganz genau und anschaulich erklärt. Selbstverständlich haben wir auch die englisch-sprachigen Formulare für Sie ins Deutsche übersetzt.

Wir hoffen, dass auf diesem Wege eine eventuelle Buchung auf den Seiten unseres englisch-sprachigen Hotel-Discounters in Thailand nun wesentlich einfacher und auch für Unkundige der englischen Sprache durchzuführen ist.

Falls dennoch irgendwelche Fragen zum Thema auftauchen sollten, bitte einfach eine Email an redaktion@khaolak-today.com schicken.

Schritt 1 – Zimmerauswahl

Klicken Sie am oberen oder unteren Ende der entsprechenden Hotelseite entweder auf „[Rates & Location](#)“, wo Sie sich den Hotelpreis in Euro oder einer anderen Landeswährung anzeigen lassen können oder gehen Sie gleich mit „[Enquiry & Reservation](#)“ weiter zur Buchungsanfrage.



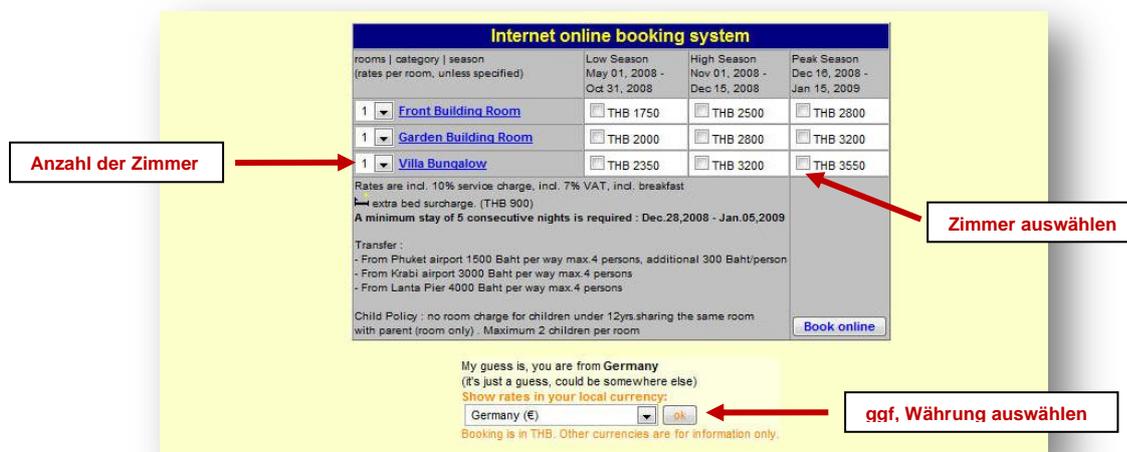
Schritt 2 – Buchung

Variante A - „Rates & Location“

Auf der folgenden Seite kommen Sie zur Zimmerauswahl. Die Anzahl der zu buchenden Räume ist standardmäßig auf „1“ gesetzt. Falls Sie mehr Zimmer buchen möchten, ändern Sie bitte im Pull-down-Menü die Anzahl.

Rechts im grauen Kasten können Sie Ihr Wunschzimmer auswählen. Dazu bitte einfach das entsprechende Kästchen durch anklicken markieren.

Wenn der Hotelpreis in Ihrer Landeswährung angezeigt werden soll, wählen Sie unter dem grauen Kästchen im Pull-down-Menü die entsprechende Währung aus und bestätigen dies durch einen Klick auf den „OK“-Button.



rooms category season (rates per room, unless specified)	Low Season May 01, 2008 - Oct 31, 2008	High Season Nov 01, 2008 - Dec 15, 2008	Peak Season Dec 16, 2008 - Jan 15, 2009
1 Front Building Room	THB 1750	THB 2500	THB 2800
1 Garden Building Room	THB 2000	THB 2800	THB 3200
1 Villa Bungalow	THB 2350	THB 3200	THB 3550

Rates are incl. 10% service charge, incl. 7% VAT, incl. breakfast
+ extra bed surcharge. (THB 900)
A minimum stay of 5 consecutive nights is required : Dec.28,2008 - Jan.05,2009

Transfer :
- From Phuket airport 1500 Baht per way max.4 persons, additional 300 Baht/person
- From Krabi airport 3000 Baht per way max.4 persons
- From Lanta Pier 4000 Baht per way max.4 persons

Child Policy : no room charge for children under 12yrs sharing the same room with parent (room only) .-Maximum 2 children per room

My guess is, you are from Germany
(it's just a guess, could be somewhere else)
Show rates in your local currency:
Germany (€) [OK]

Variante B - „Enquiry & Reservation“

Auf der Seite „Enquiry & Reservation“ erscheint im oberen Bildschirmteil wieder das graue Kästchen der Zimmerauswahl (s. Schritt 2 Var. A „Rates & Location“). Falls hier die Markierung nicht mehr gesetzt sein sollten, bitte erneut auf das Kästchen des gewünschten Zimmers klicken und ggf. die Anzahl der Zimmer verändern.

Als nächstes geben Sie nun Ihren Reiseternin an. Dazu bitte auf die Kalender-Symbole (jeweils neben der Jahreszahl) und anschließend auf das An- bzw. Abreisedatum rechts im Kalender klicken. Wenn Sie zwischen den Monaten wechseln möchten, einfach auf die Doppelpfeile „>>“ neben dem Monatsnamen klicken.

Anreise-Datum → Date check In: Aug 16 2008

Abreise-Datum → Date check Out: Aug 16 2008

Zahl der Erw. / Kinder → Num. of persons: 2 adults, 0 children under 12 years.

eMail-Adresse → Your E-Mail: [] only ONE email address !

Ihr Name (wie im Pass) → Check-in name: [] as in passport

Ihre Adresse (optional) → address: [] (optional)

Ihr Wohnort / Postleitzahl → city / zip: []

Ihre Staatsbürgerschaft → nationality: -- Select your nationality--

Land in dem Sie wohnen → residence: -- Select your residence--

ggf. Handy-Nr. → mobile phone: [] (optional, used for SMS*)

Ihre Flug-Nr. → Flight# / arrival: []

Airport-Transfer auswählen → Pickup service request? (If you request pickup, you will receive a separate email/SMS* before arrival Lic. 33 / 0339 to confirm flight number, number of person and exact price)

Platz für Ihre Sonderwünsche
wie z.B. Extra-Bett, Behinderung, bestimmte Zimmer-Nr., Alter d. mitreisenden Kinder, etc. → Further comments or requirement (extra bed etc.) please enter here: If you travel with children, please also specify their age here.

ggf. Nichtraucherzimmer auswählen → Do you prefer non-smoking room(s)?

Falls Hotel ausgebucht, bitte Ersatzangebot zusenden → In case this hotel has no room available, please suggest options to me.

Nun folgen die beiden Auswahlen der Personenzahlen, die mit den Pull-down-Menüs ggf. geändert werden können (linkes Feld: Anzahl der Erwachsenen / rechtes Feld: Anzahl der mitreisenden Kinder unter 12 Jahren).

Danach bitte Ihre Email-Adresse angeben, die für die weitere Korrespondenz genutzt wird.

In den nächsten Feldern werden Vor- und Nachname, Adresse, Wohnort / Postleitzahl, Ihre Staatsangehörigkeit und das Land in dem Sie dauerhaft wohnen angeben.

Für den Fall, dass Sie über ein thailändisches Mobiltelefon verfügen, können Sie als nächstes ggf. Ihre Handy-Nr. angeben (*optionale Angabe / nicht empfohlen!*).

In das nächste Feld tragen Sie bitte Ihre Flug-Nummer ein, da einige Hotels eine Buchung ohne deren Angabe nicht akzeptieren. Falls diese nicht bekannt ist, bitte „**NA**“ eintragen.

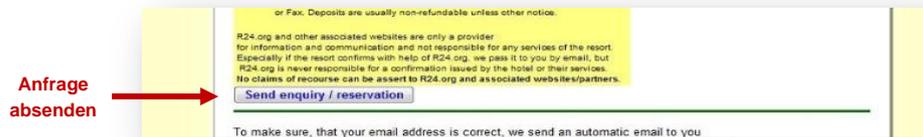
Jetzt werden Sie gefragt, ob Sie einen Airport-Transfer zum Hotel wünschen. Wenn dies der Fall sein sollte, bitte das kleine Kästchen mit einem Klick markieren. Sie erhalten für diese Buchung später eine separate Email mit der entsprechenden Buchungsbestätigung.

Nun folgt ein großes Textfeld, in dem Sie Ihre Sonderwünsche benennen können. Wenn Sie mit Kindern anreisen, bitte hier deren Alter eintragen.

Beim vorletzten Punkt werden Sie gefragt, ob Sie ein Nichtraucherzimmer buchen möchten. Wenn dies der Fall sein sollte, bitte das Kästchen mit einem Klick markieren.

Zum Abschluss der Buchung können Sie sich Ersatzangebote zusenden lassen, falls Ihr Wunschhotel zu Ihrem Reiseternin ausgebucht sein sollte (standardmäßig ist hier das Häkchen bereits gesetzt – falls Sie dies nicht wünschen, bitte das Häkchen durch anklicken entfernen).

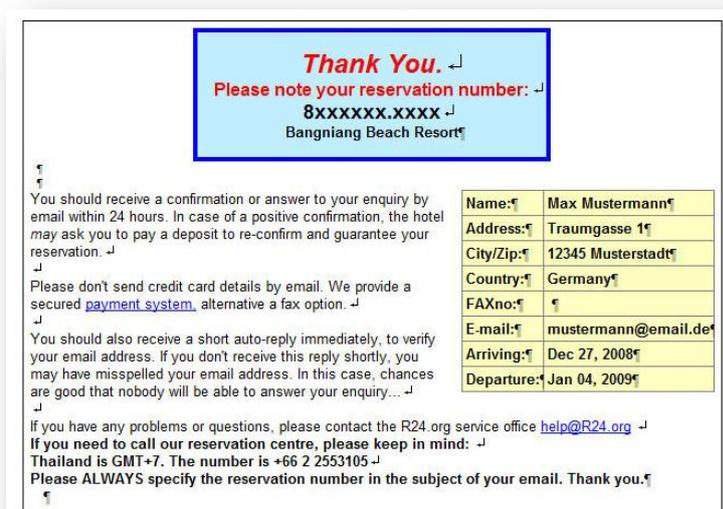
Wenn Sie alle Felder ausgefüllt haben, können Sie Buchungsanfrage absenden.



Schritt 3 – Bestätigung der Anfrage

Nach erfolgreicher Übermittlung Ihrer Anfrage erhalten Sie kurze Zeit später per Email eine Bestätigung* der *Web Sawadee Public Company Ltd.* mit dem Hinweis, dass Ihre Anfrage eingegangen ist und umgehend bearbeitet wird. In sehr seltenen Fällen kann die Bearbeitung Ihrer Buchungsanfrage aufgrund unterschiedlicher Zeitzonen, Wochenenden oder Feiertagen bis zu 48 Stunden dauern, doch in der Regel erfolgt die Bearbeitung innerhalb weniger Stunden.

In der Mail ist neben Ihren persönlichen Angaben auch die „Reservation Number 8xxxxxx.xxxx“ (Buchungs-Nr.) enthalten, unter der Ihre Anfrage bearbeitet wird.



*Anmerkung:

Falls Sie die englisch-sprachige Bestätigung nicht vollständig verstehen sollten, empfehlen wir ggf. die Nutzung eines Übersetzungsprogramms (z.B. [Google Translate](#)).

Schritt 4 – Buchungsbestätigung

Sofern Ihre Buchungsanfrage bestätigt werden sollte, erhalten Sie eine zweite Email, in der Ihnen mitgeteilt wird, dass Ihre Anfrage erfolgreich war. In einer kleinen Zusammenstellung sehen Sie unter Ihrer Reservierungs-Nr. die Anzahl der reservierten Zimmer, die Anzahl der Nächte, den Einzelpreis pro Nacht sowie den sich daraus errechneten Gesamtbetrag in Thai Baht.

Da *Web Sawadee* aus reservierungstechnischen Gründen die Buchungsbestätigung nur für kurze Zeit aufrecht erhalten kann, werden Sie unter dem Punkt „**Terms of payment**“ gebeten, eine Anzahlung bis zu einem bestimmten Datum zu leisten, welche je nach Hotel 10-30% des Gesamtpreises beträgt. Sollte in diesem Zeitraum keine Zahlung Ihrerseits erfolgt sein, wird die Buchung storniert.

Eine Zeile darunter finden Sie einen Link, der am Ende Ihre Buchungsnummer trägt, aber dazu später mehr. Neben weiteren Vorschlägen zur Zahlungsabwicklung, findet sich hier auch das Datum, an dem spätestens die Restzahlung geleistet werden muss. Des weiteren werden Sie darauf hingewiesen, dass – wenn die Restzahlung nicht rechtzeitig erfolgen sollte – die Buchung storniert und die geleistete Anzahlung nicht zurückerstattet wird.

In unserem Beispiel werden wir gebeten, eine Anzahlung („1. Payment“) in Höhe von 7.100 THB bis zum 09.08.2008 und die verbleibende Restzahlung bis zum 20.11.2008 zu begleichen.

Dear Max Mustermann,

thank you very much for your reservation request at Bangniang Beach Resort. We are pleased to inform you that Villa Bungalow Room, twin or double is available over your intended period at the moment. That will cost 3,550 baht/room/night include Tax,Vat,Service charge and Breakfast.
Kindly if you agree to proceed this booking, please confirm with the online payment or bank transfer as soon as possible.

Please find the online payment system at the below secure link.
P.S. Room status and room type can be changed without prior notice.

Best Regards,
Res24.com

+ YOUR RESERVATION NUMBER: 8xxxxxx.xxxx
+ Your request: 1 room, 8 nights
+ Price per room/night: 3,550 THAI BAHT
+ Total amount of booking: 28,400 THAI BAHT

Terms of payment:
1. Payment 7,100 THAI BAHT until 09.08.2008 to secure the booking.
To guarantee/secure your booking please pay deposit online at <http://R24.org/pay.php?REF=8xxxxxx.xxxx>
We accept Visa, Master, Amex and bank transfers. (Credit card & cardholder must be present upon check-in)
Optional, you can arrange payment by bank transfer to our representative account at Commerzbank Frankfurt, Germany or Bangkok Bank, Thailand. Details are available on the payment page Deposit must be arranged until 20.11.2008 or reservation is released. Online payment and confirmation centre at <http://www.R24.org/payment/>
Refund and cancellation policy: The deposit secures the reservation and is non-refundable.

===== LINKS FOR REFERENCE =====
YOUR RESERVATION NUMBER: 8xxxxxx.xxxx
Payment: <http://www.R24.org/payment/>
Website: <http://www.r24.org/khaolak-today.com/phangnga/bangniang/>

===== YOUR ORIGINAL REQUEST =====
Number of persons : 2
Arriving date.....: Saturday, December 27, 2008
Departure date.....: Sunday, January 04, 2009
Flight details.....: MI 758/07.20 pm.
Number and category of rooms: 1 x THB 3550 / Villa Bungalow Room
Name.....: Max Mustermann
Address...: Traugasse 1
Address...: 12345 Musterstadt
Country...: Germany
Telephone...: ---
Faxnumber...: ---
Email.....: mustermann@email.de

Am Ende der Seite sehen Sie nochmals Ihre Buchungsanfrage in einer Zusammenfassung.

Schritt 5 – Zahlungsabwicklung

Wenn Sie alle Daten der Buchungsbestätigung überprüft haben und diese Ihren Wünschen entsprechen, können Sie nun mit der Zahlungsabwicklung fortfahren. Hierfür klicken Sie bitte auf den in der eMail angegebenen Link: <http://R24.org/pay.php?REF=8xxxxxx.xxxx>
Alternativ können Sie auch diesen Link anklicken: <http://www.R24.org/payment>

Beide Links führen Sie zum "**Online payment system**" der *Web Sawadee Public Company Ltd.*, das auf einem sicheren Server liegt.

Nach einem Klick auf den Link Ihrer Wahl öffnet sich ein neues Fenster. Tragen Sie ggf. Ihre „*Booking number.*“ (Buchungs-Nr.) in das Textfeld ein, die Ihnen mit der Bestätigungsmail übermittelt wurde, und klicken Sie anschließend auf den „**Start >>>**“-Button.



Nun öffnet sich die Detailseite, auf der Sie im gelben Kästchen rechts Ihre Buchungsangaben und darunter die Angaben „**1. Payment**“ und „**2. Payment**“ sehen.

Der erste Betrag zeigt die Höhe der fälligen Anzahlung, die je nach Hotel 10-30% des Gesamtpreises beträgt, sowie das Datum, bis wann diese Anzahlung zu leisten ist. Der zweite Betrag zeigt die offene Restsumme sowie das entsprechende Fälligkeitsdatum, an dem die Restzahlung spätestens eingegangen sein muss.

Links im grün-weißen Kästchen sehen Sie den Betrag der zu leistenden Anzahlung bzw. später dann den offenen Restbetrag in Thai Baht. Darunter finden Sie in Klammern gesetzt den aktuellen Euro-Betrag, der dem Wechselkurs in Thailand entspricht.

Zusätzlich können Sie in diesem Kästchen die von Ihnen gewünschte Zahlungsweise auswählen:



► Auswahl: Pay by VISA / MASTER / AMEX

Wenn Sie sich für die **Zahlung mit Kreditkarte** entschieden haben, markieren Sie bitte das entsprechende Kästchen davor und bestätigen diese Auswahl mit einem Klick auf den „**continue pay**“-Button.

Es öffnet sich ein neues, türkisfarbenes Fenster.
Hier müssen folgende Daten eingetragen bzw. ausgewählt werden:

1. Tragen Sie hier Ihre eMail-Adresse ein.
2. Hier bitte den Namen des Kreditkartenbesitzers eintragen.
3. Nun über das Pulldown-Menü die Kreditkarte auswählen.
4. In dieses Feld bitte die Kreditkarten-Nummer eintragen.
5. Ihre Karte ist gültig bis (mm) Monat / (yy) Jahr.
6. Hier bitte die Sicherheits-Verifizierungs-Nr., also die letzten 3 bzw. 4 Zahlen der Kartenrückseite eingeben (s. *Bild unten*).
7. An dieser Stelle den Namen der Bank angeben, die die Kreditkarte ausgestellt hat.
8. Zum Schluss die Stadt und das Land eintragen bzw. auswählen, in der die Bank, die die Kreditkarte ausgestellt hat, Ihren Sitz hat.

Wichtig:

Die hier angegebene Kreditkarte muss später beim Check-In im Hotel vorgelegt werden. Dabei muss der Name auf der Karte mit dem Kartenhalter übereinstimmen.

The screenshot shows a web form titled "Credit card payment for 8031318.1821". The form contains the following fields and annotations:

- 1.** E-mail address: (required for confirmation)
- 2.** Card holder full name: (exactly as appear on the card). A note states: "The cardholder must present identification and show the credit card upon check-in at the hotel."
- 3.** Credit card type: VISA card (dropdown menu)
- 4.** Credit card number: (digits only, no spaces or dashes)
- 5.** Card expiration date: (mm) / (yy)
- 6.** Security verification code: (3-4 digits, see location on the right). An image of a Visa card is shown with a red box highlighting the security code on the back, labeled "Verifizierungs-Nr." with a red arrow.
- 7.** Card issuing bank name: (Name of the card issuer)
- 8.** City of billing address: (billing address of credit card). The country is set to "Germany".

At the bottom, there is a "Zahlung bestätigen" button and a "Pay 416.00 EUR >>" button. A red arrow points from the "Zahlung bestätigen" button to the "Pay 416.00 EUR >>" button. A note at the bottom right states: "The merchant's bank is charging converted amount. Card issuing bank cannot apply exchange rate fees. (If currency cannot be converted, system charge Baht!)"

► Auswahl: Bank transfer to Thailand

Wenn Sie eine **Auslandsüberweisung in Thai Baht** (z.B. über Postbankkonto) vornehmen möchten, markieren Sie bitte das entsprechende Kästchen davor und bestätigen diese Auswahl mit einem Klick auf den „**continue pay**“-Button.

Es öffnet sich eine neue Seite, die alle notwendigen Angaben für Ihre Auslandsüberweisung enthält. Drucken Sie diesen Vordruck aus, tragen Sie per Hand die Summe, die Sie überweisen möchten (am besten gleich den Gesamtbetrag plus 300 THB Bearbeitungsgebühren) in die erste Zeile ein.

Lassen Sie sich die Überweisung von Ihrer Bank auf dem Vordruck mit Datum und Stempel bestätigen, dann unterschreiben Sie selbst und faxen anschließend den Beleg an folgende Nummer in Thailand **0066-2-674.55.44**

Anmerkung:

Bei Onlineüberweisung können Sie alternativ auch die entsprechende Bestätigung, die nach der Überweisung auf dem Bildschirm angezeigt wird, ausdrucken und zusammen mit dem Vordruck faxen.)

PLEASE READ IMPORTANT INSTRUCTIONS AT THE END OF THIS PAGE. [\[print\]](#)

International Money transfer form.	
CURRENCY and AMOUNT:	Wire transfer amount: Thai Baht [redacted] plus 300 Baht incoming transfer fee plus foreign bank transfer fee TOTAL BAHT: [redacted]
TO: (Beneficiary name)	WEB SAWADEE PLC. 888/124 Ploenchit Rd., Bangkok 10330, Thailand.
ACCOUNT NUMBER:	2 0 5 - 3 - 0 2 5 5 9 - 5
BANK NAME:	Bangkok Bank PLC. Branch 205, Ploenchit, Bangkok, Thailand.
SWIFT-CODE:	BKKBTHBK
PAYMENT OPTION (charges:)	Amount of payment plus all charges (full amount will be credit to the beneficiary)
PAYMENT DETAILS:	REF. 8xxxxxx.xxxx - bangniang beach
Please let your bank confirm the transfer here ==> [16 Aug, 2008]	(date/stamp your bank)
PAID BY/FOR:	Max Mustermann 12345 Musterstadt Germany
REFERENCE:	REF - 8xxxxxx.xxxx - bangniang beach Bangniang Beach Resort Takuapa, Phang Nga

PRINT, SIGN and FAX it to +66 2 6745544

PLEASE PRINT THIS FORM and then FAX it to our local office, BANGKOK +66 2 6745544

Don't forget:
=> The Amount is the DEPOSIT plus all bank charge.
=> Use the EXACT account name as written above (not the hotel name).
=> Write your booking number in the remark field and FAX this form to +66 2 6745544
If you don't do it this way, your payment might not arrive and return to you undeliverable !

To view the alternative payments, please [click here](#).

Any problems or questions, please [contact us](#), call +66 2 6745555, or SMS +66817292333

► Auswahl: Bank transfer Europe (COBA)

Wenn Sie eine **Überweisung** in Euro innerhalb der Europäischen Union **auf ein deutsches Bankkonto** vornehmen möchten, markieren Sie bitte das entsprechende Kästchen davor und bestätigen diese Auswahl mit einem Klick auf den „**continue pay**“-Button.

Es öffnet sich eine neue Seite, die alle notwendigen Angaben für Ihre Überweisung enthält. Drucken Sie diesen Vordruck aus, tragen Sie per Hand die Summe in THB, die Sie überweisen möchten, in die erste Zeile ein. Ihre Bank berechnet dann den aktuellen Wechselkurs, den Sie bitte ebenfalls in die das vorgesehene Feld in der ersten Zeile eintragen (bei Überweisungen aus anderen EU-Ländern außerhalb Deutschlands bitte **plus 10 EUR Bearbeitungsgebühren** addieren) und den errechneten Gesamtbetrag eintragen.

Lassen Sie sich die Überweisung von Ihrer Bank auf dem Vordruck mit Datum und Stempel bestätigen. Danach unterschreiben Sie selbst den Beleg und faxen diesen dann an folgende Nummer in Thailand **0066-2-674.55.44**

Anmerkung:

Bei Onlineüberweisung können Sie alternativ auch die entsprechende Bestätigung, die nach der Überweisung auf dem Bildschirm angezeigt wird, ausdrucken und zusammen mit dem Vordruck faxen.)

PLEASE READ IMPORTANT INSTRUCTIONS AT THE END OF THIS PAGE. [\[print\]](#)

International EU-Money transfer form.	
REQUESTED DEPOSIT: Thai BAHT [redacted] =>	Wire transfer amount: EURO [redacted] plus 10 Euro incoming transfer fee* plus foreign bank transfer fee (*except payments from Germany)
CURRENCY and AMOUNT:	TOTAL EURO: [redacted]
TO: (Beneficiary name)	PORNPHAN LUMWANNA
ACCOUNT NUMBER: For Europe: IBAN number:	7 2 1 2 0 8 7 DE07500400000721208700
BANK NAME:	COMMERZBANK FRANKFURT BANK CODE (BLZ): 500.400.00 Frankfurt, Germany
BIC / SWIFT-CODE:	COBADEFF
PAYMENT OPTION (charges:)	Amount of payment plus all charges (full amount will be credit to the beneficiary)
PAYMENT DETAILS:	REF.8xxxxxx.xxxx - bangniang beach
Please let your bank confirm the transfer here ==> [16 Aug, 2008]	(date/stamp your bank)
PAID BY/FOR:	Max Mustermann 12345 Musterstadt Germany
REFERENCE:	REF.8xxxxxx.xxxx - bangniang beach Bangniang Beach Resort Takuapa, Phang Nga

PRINT, SIGN and FAX it to +66 2 6745544

PLEASE PRINT THIS FORM and then FAX it to our local office, BANGKOK +66 2 6745544

Don't forget:
-> The Amount is the DEPOSIT plus all bank charge.
-> Use the EXACT account name as written above (not the hotel name).
-> Write your booking number in the remark field and FAX this form to +66 2 6745544
If you don't do it this way, your payment might not arrive and return to you undeliverable !

To view the alternative payments, please [click here](#).

Any problems or questions, please [contact us](#), call +66 2 6745555, or SMS +66817292333

► Auswahl: By cash or ATM inside Thailand

Falls Sie innerhalb Thailands gebucht haben und keine Kreditkarte besitzen bzw. keinen Zugang zu Ihrem heimischen Onlinebanking-Konto haben, bietet sich die Möglichkeit, bei einer thailändischen Bank Ihrer Wahl vor Ort eine Bareinzahlung auf ein Konto der *Bangkok Bank* zu tätigen oder den Betrag an einem der zahlreichen Geldautomaten (ATM) zu überweisen.

Wenn Sie sich für diese Zahlungsmethode entscheiden, bitte das entsprechende Kästchen davor markieren und diese Auswahl mit einem Klick auf den „**continue pay**“-Button bestätigen.

Nun müssen Sie den Vordruck, der nach dem Button-Klick in einem neuen Fenster erscheint, einmal ausdrucken (bei ATM-Überweisung zweimal) und diesen dann bei einer thailändischen Bank Ihrer Wahl vorlegen.

Die Einzahlung bitte auch hier auf dem Vordruck mit Datum und Stempel bestätigen lassen, danach den Vordruck selbst unterschreiben und diesen dann an die *Web Sawadee Public Co. Ltd.* In Bangkok faxen: **Fax-Nr.: 02-674.55.44**

PRINT it, SIGN and FAX it to +66 2 6745544 For bank teller, please [\[print 2 copies\]](#) of this form.

แบบฟอร์มการชำระเงิน / Payment Form
สำหรับลูกค้า / Customer Copy
สำหรับธนาคาร / Bank Copy

[\[print\]](#)

one2book บริษัท เว็บ สวีสวี จำกัด (มหาชน)
Web Sawadee Public Company Limited
888/124, 125, 120 อาคารมหานครพลาซ่า ชั้น 12
ถนนพหลโยธิน แขวงจตุจักร เขตปทุมวัน กทม.10330
Tel: +66 2 6745555, Fax: +66 2 6745544

เพื่อเข้าบัญชี	บริษัท เว็บ สวีสวี จำกัด (มหาชน)	เลขประจำตัวผู้เสียภาษี	วันที่	สาขาผู้รับฝาก
Account Name:	Web Sawadee Public Co. Ltd.	3 8 2 1 0 1 8 2 9 2	Date	Branch Office
โดยผ่าน / By Pass			ชื่อลูกค้า (Customer name)	Max Mustermann
 ธนาคารกรุงศรีอยุธยา จำกัด (มหาชน) Bank of Ayudhya (BAY)	บัญชีเลขที่ 001-0-16155-8	เลขที่อ้างอิง 1 (Ref No.1)	8xxxxxxxxx	
 ธนาคารกรุงเทพ จำกัด (มหาชน) Bangkok Bank (BBL), BR. NO. 205	บัญชีเลขที่ 205-3-03403-5 Servicecode: SAWADEE	เลขที่อ้างอิง 2 (Ref No.2)	081234567890	
<input checked="" type="checkbox"/> เงินสด / CASH	เลขที่เช็ค / CHEQUE NO.	ชื่อธนาคาร BANK NAME / สาขา BRANCH	จำนวนเงิน / AMOUNT BAHT	สำหรับเจ้าหน้าที่ธนาคาร / OFFICER ONLY
<input type="checkbox"/> เช็ค / CHEQUE			28400	ผู้รับเงิน
จำนวนเงินเป็นตัวอักษร(บาท) / IN WORDS (BAHT)	สาม สี่ สาม เ็ด็ด ห้า บาท			ผู้รับมอบอำนาจ

Bangkok Bank ATM payment code: 12221

CASH/CARD at **BTS-Station Chidlom**
Bank of Ayudhya (BAY):..... 0 0 1 - 0 - 1 6 1 5 5 - 8
Bangkok Bank (BBL) : 2 0 5 - 3 - 0 3 4 0 3 - 5

Any problems or questions, please [contact us](#), call +66 2 6745555, or SMS +66817292333

Schritt 6 – Zahlungsbestätigung & Hotel-Voucher

Nachdem Ihre Zahlung akzeptiert worden ist, erhalten Sie eine Bestätigungs-Email mit Ihrem Zahlungsbeleg:

Beispiel: Zahlung mit VISA Card

RECEIPT / Web Sawadee Plc. / 09.11.08 / 62xxxx-42xxxx
Dear Max Mustermann,
This is to confirm, that the amount of **28400 THB**
has been charged successfully to your credit card,
VISA xxxx-1234 exp. xx/xx

The charge will appear as 'WEB SAWADEE' on your next credit card
statement. Approval: 65xxxx
For service: bangniang beach 8xxxxxx.xxxx
Issued electronically. Valid without signature.
Web Sawadee Plc, IT Complex, 142/17 Moo 4, T.Maret, Koh Samui 84310.
CC: Web Sawadee Plc
CC: Hotel, bangniang beach

Kurze Zeit später erhalten Sie eine weitere Email mit dem „**Exchange Voucher**“, dem Hotelgutschein. **Drucken Sie diese Mail unbedingt aus, da Sie den Voucher später im Hotel beim Check-In vorlegen müssen.**

Dear Max Mustermann,

This is the eVoucher for your reference. Please present your passport upon check-in.
In case of any problems, please contact Reservations, +66 (0) 77458000

===== EXCHANGE VOUCHER 8xxxxxx.xxxx issued 20.11.2008 =====

For Hotel: Bangniang Beach Resort
53/10 Moo 5, T. Khuk Khak,
Takuapa, Phang Nga82190
Tel. 076-420.171-5

Issued by: Web Sawadee Plc. / Samuinet Travel
IT Complex Samui, 142/17 Moo 4, T.Maret, Koh Samui 84310

This is to certify that the holder of this voucher will be grant as following requirement. Please provide service.
On room and ABF only and kindly charge to Web Sawadee Plc. / Samuinet Travel

Name.....: Max Mustermann
Address...: Traugasse 1
Address...: 12345 Musterstadt
Country...: Germany
Persons...: 2
Check-in...: Saturday, December 27, 2008
Check-out...: Sunday, January 04, 2009
Number and category of rooms:
1 x THB 3550 / Villa Bunaalow Room. twin or double

===== EXCHANGE VOUCHER 8xxxxxx.xxxx issued 20.11.08 =====
Issued eletroniclly. Valid without signature.

- ENDE -